VOL. 4 CUARTA EDICIÓN · CADA SEMANA EN ESPAÑOL CHAQUE SEMAINE EN ESPAGNOL · SEMANA DEL 16 AL 22 DE NOVIEMBRE DE 2026

La Lucerna

HEBDOMADAIRE ESPAGNOL VOL.4 LA CAMPAÑA LA LIGA EL FLAMENCO

EL PERIÓDICO SEMANAL PARA APRENDER – LA VIDA REAL, EN ESPAÑOL, DESDE ESPAÑA

¡LA CAMPAÑA ARRANCA!

PREMIÈRE SEMAINE DE CAMPAGNE 13 JOURS AVANT L'ÉLECTION

Faltan 13 días para el 29-N: la primera semana de campaña.

À LA UNE VOIR PAGES 2 ET 6

LA NOTICIA À LA UNE · TEXTES EN ESPAGNOL EXPLICATIONS EN FRANÇAIS – L'ÉDITION POUR LES LECTEURS FRANCOPHONES

La campaña arranca: trece días para el 29-N

De la redacción de La Lucerna Nivel de lectura: A2

La campaña electoral empezó el viernes 13, a las 00:00, y dura quince días: hasta el viernes 27 de noviembre. El sábado 28 es la jornada de reflexión: un día de silencio, sin propaganda ni actos de campaña. El domingo 29, España vota en elecciones generales.

El primer debate fue también el viernes 13: a las 21:30, en laSexta, cuatro portavoces hablaron de economía. Fue el único debate cerrado al cierre de esta edición.

El lunes 16, el PP propone un cara a cara entre Sánchez y Feijóo. Los dos partidos aceptan la cita, pero no hay hora publicada: esta página no da por cerrado lo que aún se negocia (página 6).

¿Y el que quiera votar por correo? Tiene que pedirlo hasta el jueves 19: la documentación llega a casa desde el lunes 9 (página 5).

Y esta semana la música manda: el lunes 16 es el Día Internacional del Flamenco, y el domingo 22, Santa Cecilia, la patrona de los músicos (página 3).

El viernes 20 vuelve el fútbol de verdad: la jornada 13 de Liga, con el derbi Sevilla–Betis el sábado (página 4).

Notes – la campaña electoral = la campagne électorale · el debate = le débat · el cara a cara = le face-à-face · el voto por correo = le vote par correspondance · la jornada de reflexión = la journée de réflexion.

LA SEMANA EN CIFRAS Chiffres

13 – días faltan el lunes 16 para las elecciones del domingo 29 (13 jours avant l'élection)

15 – días dura la campaña electoral, del viernes 13 al viernes 27 (15 jours de campagne)

19 – jueves, último día para pedir el voto por correo (jeudi 19 : dernier jour pour demander le vote par correspondance)

AHORA TÚ À TOI DE JOUER

A2 1.
La campaña electoral empieza el viernes ___ de noviembre.

A2 2.
España vota en elecciones generales el domingo ___ de noviembre.

A2 3.
El voto por correo se pide hasta el jueves ___ de noviembre.

A2 4.
El Día Internacional del Flamenco es el lunes ___ de noviembre.

B1 5.
La jornada 13 de Liga vuelve el viernes ___ de noviembre.

B1 6.
La campaña electoral dura ___ días.

CINCO CLAVES

Cinq clés Para entender la semana

1. **El primer debate** [redacted]
2. **El cara a cara del lunes** [redacted]
3. **El voto por correo** [redacted]
4. **La Liga vuelve** [redacted]
5. **Flamenco y Santa Cecilia** [redacted]

Cinco claves, sin números inventados: todo está explicado en esta edición.

Cinq clés, sans chiffres inventés.

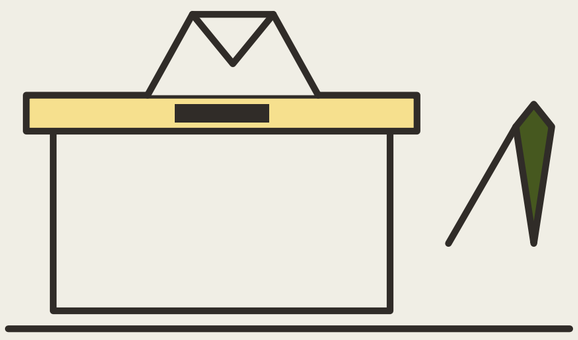
EN ESTA EDICIÓN SOMMAIRE

Pág. 2 La semana, día a día A2
Pág. 3 Flamenco y música A2→B1
Pág. 4 Vuelve la Liga B1
Pág. 5 Votar por primera vez B1
Pág. 6 Leer la campaña B2
Pág. 7 La hora y el debate A2→B2
Pág. 8 Ejercicios y respuestas todos

LA PALABRA DE LA SEMANA

« el debate »
dos o más personas discuten en público, con turnos y preguntas.

« Débat » : des personnes discutent en public.



La urna y el sobre: votar por correo o en persona, el 29 de noviembre España decide. En la página 5, cómo pedir el voto por correo hasta el jueves 19, y en la página 6, cómo leer un debate sin perderse. (Ilustración de la redacción, no una fotografía)

Ilustración: La Lucerna

UNA SEMANA, TRES ESCENARIOS

El lunes, el flamenco en la calle; el viernes, el fútbol en casa; y entre medias, la campaña en la tele. Esta semana España vive a la vez su música, su debate y su Liga.

Nuestro consejo para esta semana: escucha el debate entero, no solo el titular. En la página 6 te enseñamos cómo leer un debate sin perderse.

BREVES EN BREF

EL DEBATE
El viernes 13, debate de portavoces en laSexta, 21:30. (Página 6)

LA LIGA
Viernes 20: Athletic–Espanyol abre la jornada 13. (Página 4)

EL FLAMENCO
El lunes 16 es el Día Internacional del Flamenco. (Página 3)

QUIZ RELÁMPAGO QUIZ ÉCLAIR

Lis la une et choisis Réponses page 8

A2 7.
Las elecciones generales son el… A. 16 de noviembre · B. 13 de noviembre · C. 29 de noviembre

A2 8.
La campaña electoral dura… A. una semana · B. 15 días · C. un mes

A2 9.
El voto por correo se pide hasta el… A. jueves 19 · B. lunes 16 · C. domingo 29

A2 10.
El Día Internacional del Flamenco es el… A. domingo 22 · B. lunes 16 · C. viernes 20

La semana, día a día: del lunes 16 al domingo 22

De la redacción de La Lucerna Nivel de lectura: A2

El lunes 16 de noviembre empieza la primera semana entera de campaña: los partidos recorren España, la tele prepara los debates y los votantes escuchan los programas.

El lunes es también el Día Internacional del Flamenco: en 2010, la UNESCO declaró el flamenco Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad (página 3). Y ese mismo lunes, el PP propone un cara a cara entre Sánchez y Feijóo: los dos partidos aceptan la cita, pero no hay hora publicada.

El jueves 19 es un día clave: termina el plazo para pedir el voto por correo. Quien quiera votar desde casa tiene que pedirlo en Correos o por internet hasta ese día (página 5).

Y el viernes 20 vuelve el fútbol: la jornada 13 de Liga abre con el Athletic–Espanyol a las 21:00. El sábado, el derbi Sevilla–Betis; el domingo, el Barça–Villarreal y Santa Cecilia, la patrona de los músicos (página 4).

EL CALENDARIO LE CALENDRIER

Lunes 16 – Día Internacional del Flamenco; el PP propone el cara a cara Sánchez–Feijóo (lundi : Journée internationale du flamenco ; le PP propose le face-à-face Sánchez–Feijóo)

Martes 17 – la campaña recorre España: mítines y entrevistas en la tele (mardi : la campagne parcourt l'Espagne)

Miércoles 18 – debate sobre vivienda en la Cadena SER: Isabel Rodríguez (PSOE) y Juan Bravo (PP) (mercredi : le débat sur le logement à la radio, PSOE contre PP)

Jueves 19 – último día para pedir el voto por correo (jeudi : dernier jour pour demander le vote par correspondance)

Viernes 20 – vuelve la Liga: Athletic–Espanyol, 21:00 (vendredi soir : la Liga est de retour)

Sábado 21 – derbi Sevilla–Betis, 18:30; Real Madrid–Celta, 21:00 (samedi : le derby de Séville)

Domingo 22 – Barça–Villarreal, 14:00; Santa Cecilia, patrona de la música (dimanche : Barça–Villarreal ; Sainte-Cécile)

DECIR LA HORA

En español, la hora se dice así: «Son las nueve» para las 9:00, pero «Es la una» para la 1:00. Para la hora exacta: «Son las 20:45» o «las nueve menos cuarto». Y para citar un partido: «a las 21:00», nunca «en las 21:00».

Note – el debate = le débat · el mitin = le meeting de campagne · el cartel = l'affiche · el escaño = le siège au Parlement.

¿SABÍAS QUE…?

La campaña dura 15 días: del viernes 13 al viernes 27 de noviembre.

El voto por correo se pide hasta el jueves 19: en Correos o por internet.

Del martes 24 al sábado 28 no se publican encuestas: así lo manda la ley.

¿Y TÚ? ET TOI ?

¿Y tú? ¿Qué harías el lunes 16: ves el flamenco, sigues la campaña o ves el fútbol? ¿Qué te gusta más: un debate o un derbi? Escribe dos frases en español y envíalas a la redacción: las mejores salen en la página 7, «Cartas de los lectores».

Que feras-tu le lundi 16 novembre : regarder du flamenco, suivre la campagne ou regarder du foot ? Qu'aimes-tu le plus : un débat ou un derby ? Écris deux phrases en espagnol et envoie-les à la rédaction.

LOS DÍAS DE LA SEMANA DIRE LA DATE

lunes 16 – domingo 22 de noviembre du lundi 16 au dimanche 22 novembre

lunes 16	el lunes 16 – Día del Flamenco	**viernes 20**	el viernes 20 – vuelve la Liga, 21:00
martes 17	el martes 17 – la campaña en la calle	**sábado 21**	el sábado 21 – derbi Sevilla–Betis, 18:30
miércoles 18	el miércoles 18 – debate de vivienda en la radio	**domingo 22**	el domingo 22 – Barça–Villarreal, 14:00
jueves 19	el jueves 19 – último día del voto por correo		

Ojo: para la hora, «es la una» en singular y «son las dos» en plural – y el partido se juega «a las 21:00», con la preposición a.

EJERCICIOS EXERCICES

Réponses page 8 Exercices mélangés par niveau, cherchez par numéro

A LAS FECHAS

Complète les phrases avec la bonne forme de la date.

A2 11. Compléter
El Día del Flamenco es el lunes __ de noviembre.

A2 12. Compléter
El voto por correo se pide hasta el jueves __ de noviembre.

A2 13. Compléter
Las elecciones generales son el __ de noviembre.

A2 14. Compléter
Santa Cecilia es el domingo __ de noviembre.

A2 15. Compléter
El lunes 16 de __ es el Día del Flamenco.

B EL PRESENTE

Complète les verbes au présent.

A2 16. Compléter
La campaña __ el viernes 13.

A2 17. Compléter
La campaña __ 15 días.

A2 18. Compléter
La Liga __ el viernes 20.

B1 19. Compléter
Los partidos __ España en campaña.

A2 20. Compléter
La documentación del voto por correo __ desde el lunes 9.

C COMPRENSIÓN

Lis l'article et choisis la bonne réponse.

A2 21.
El Día del Flamenco es… A. el domingo 22 · B. el lunes 16 · C. el viernes 20

A2 22.
El voto por correo se pide hasta… A. el jueves 19 · B. el lunes 16 · C. el domingo 29

A2 23.
La Liga vuelve el… A. lunes 16 · B. jueves 19 · C. viernes 20

B1 24.
Del 24 al 28 de noviembre no se publican… A. debates · B. encuestas · C. partidos

D LAS PALABRAS

A2 25–28. Associer

25. el debate
26. el mitin
27. el cartel
28. el escaño

a. un asiento en el Parlamento
b. una reunión de campaña con discursos
c. una discusión pública con turnos
d. un papel grande con un mensaje en la calle

El flamenco cumple: del 16 de noviembre a Santa Cecilia

De la redacción de La Lucerna Nivel de lectura: A2 → B1

El lunes 16 de noviembre es el Día Internacional del Flamenco, y en España suena la guitarra en todos los rincones.

La fecha recuerda el 16 de noviembre de 2010, cuando la UNESCO, en Nairobi, inscribió el flamenco en su Lista del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad. No es solo un baile: es cante, toque y baile, con palmas, taconeo y compás.

El flamenco nació del encuentro de muchas culturas en Andalucía: gitanos, andaluces, árabes, judíos. Y su palabra mágica es el duende: ese momento en que la música te toca por dentro y no sabes explicarlo.

Y la música sigue: el domingo 22 es Santa Cecilia, la patrona de los músicos. Las bandas municipales y las sociedades musicales dan en noviembre su concierto del año: en Bilbao, la Banda Municipal toca el domingo 22 a las 12:00 en el Palacio Euskalduna. Noviembre es el mes de las bandas.

Note — el cante = le chant · el toque = la guitare · el baile = la danse · el compás = le rythme · el duende = l'âme du flamenco.

LO QUE QUEDA DE NOVIEMBRE

El otoño sigue: las tardes cortas, la música en la calle y, en la agenda, una fecha que ya mira toda España: el domingo 29 de noviembre, las elecciones generales (página 6).



«Bailaora española», cuadro de John Singer Sargent (1880–81): una bailaora con su mantón, el gesto que el mundo reconoce como flamenco.

Cuadro: John Singer Sargent — dominio público (Wikimedia Commons)

EL FLAMENCO, EN TRES DATOS

El 16 de noviembre de 2010, la UNESCO declaró el flamenco Patrimonio Inmaterial de la Humanidad.

El flamenco es cante, toque y baile, con palmas, taconeo y compás.

El 22 de noviembre es Santa Cecilia: noviembre es el mes de las bandas de música.

¿Y TÚ? ET TOI ?

¿Y tú? ¿Has escuchado flamenco alguna vez? ¿Conoces la música de tu país que tiene duende? Escribe dos frases en español.

As-tu déjà écouté du flamenco ? Quelle musique de ton pays a du duende ? Écris deux phrases et envoie-les.

EJERCICIOS EXERCICES

Réponses page 8 Exercices mélangés par niveau, cherchez par numéro

A ¿VERDADERO O FALSO?

Lis l'article de la page 3 : vrai ou faux ?

A2 29. Vrai ou faux
El Día Internacional del Flamenco es el lunes 16 de noviembre. ¿Verdadero o falso?

A2 30. Vrai ou faux
La UNESCO declaró el flamenco Patrimonio Inmaterial en 2010. ¿Verdadero o falso?

A2 31. Vrai ou faux
El flamenco es solo un baile. ¿Verdadero o falso?

B1 32. Vrai ou faux
Santa Cecilia, patrona de la música, es el 16 de noviembre. ¿Verdadero o falso?

A2 33. Vrai ou faux
La Banda Municipal de Bilbao toca el domingo 22 a las 12:00. ¿Verdadero o falso?

B PALABRAS DEL TEXTO

Complète avec les mots de l'encadré.

cante · baile · guitarra · palmas · compás

A2 34. Compléter
El flamenco es ___, toque y baile.

A2 35. Compléter
La bailaora mueve los brazos en el ___.

A2 36. Compléter
El toque es la ___ del flamenco.

A2 37. Compléter
El público marca el ritmo con las ___.

B1 38. Compléter
Sin ___ no hay flamenco.

C COMPRENSIÓN

Choisis la bonne réponse.

A2 39.
¿Dónde declaró la UNESCO el flamenco Patrimonio? A. en Madrid · B. en Nairobi · C. en Sevilla

A2 40.
¿Qué es el duende? A. el momento en que la música te toca · B. un instrumento · C. un baile

B1 41.
El flamenco nació del encuentro de culturas en… A. Madrid · B. Bilbao · C. Andalucía

B1 42.
Después del Día del Flamenco, la próxima gran fecha es… A. el puente · B. las elecciones del 29 · C. la Navidad

D CONSTRUIR FRASES

Remets les mots en ordre pour faire une phrase correcte.

A2 43. Former une phrase
el flamenco / es / cante, toque y baile→ ___

B1 44. Former une phrase
en noviembre / suena / la guitarra / en España → ___

B1 45. Former une phrase
en Bilbao / toca / la banda / el domingo→ ___

B1 46. Reformuler
«¿Hay duende?» (todos preguntan)→ ___

Vuelve la Liga: la jornada 13, del viernes al lunes

De la redacción deportiva de La Lucerna Nivel de lectura: B1

La Liga se para y vuelve: después del parón de selecciones, la jornada 13 se juega del viernes 20 al lunes 23 de noviembre.

El Barça llega líder, con 33 puntos, después de ganar 1–2 al Atlético en el Metropolitano. El Real Madrid es segundo, con 30, y el Atlético tercero, con 28. La jornada 13 puede mover el liderato: el Barça recibe al Villarreal el domingo a las 14:00, y el Madrid recibe al Celta el sábado a las 21:00.

El partido grande del sábado es el derbi sevillano, a las 18:30: Sevilla–Betis, un clásico de barrio que se juega con el corazón. Y el domingo a las 21:00, el Getafe recibe al Atlético en el Coliseum.

Y la semana que viene vuelve Europa: la jornada 5 de la Champions, el martes 24 y el miércoles 25. El Madrid recibe al PSV el martes a las 21:00; el Barça visita al Sabah el miércoles a las 18:45 y el Atlético recibe al Viking a las 21:00. En la jornada 4, el Barça ganó 3–0 al Aston Villa, el Madrid 3–2 al AEK y el Atlético perdió 0–2 con el Bayern.

Note — la jornada = la journée · el derbi = le derby · el liderato = la première place · el parón = la trêve · la fase liga = la phase de ligue.

LA CHAMPIONS VUELVE

La semana que viene, la jornada 5: martes 24, Real Madrid–PSV, 21:00; miércoles 25, Sabah–Barça, 18:45, y Atlético–Viking, 21:00. También juegan el Villarreal y el Betis. En la jornada 4, el Barça ganó 3–0 y el Madrid 3–2; el Atlético perdió 0–2.

¿Y TÚ? ET TOI ?

¿Y tú? El sábado a las 18:30, ¿qué miras: el derbi sevillano o el Madrid–Celta? ¿Quién gana la Liga: el Barça o el Madrid? Escribe dos frases en español.

Quel match regarderas-tu samedi à 18 h 30 : le derby de Séville ou le Real Madrid–Celta ? Qui gagnera la Liga : le Barça ou le Real Madrid ? Écris deux phrases en espagnol et envoie-les.

LA JORNADA 13 LOS SEIS PARTIDOS DE LA SEMANA 13e journée : les six matches

VIE 20 · 21:00	Athletic – Espanyol (abre la jornada, en San Mamés)
SÁB 21 · 18:30	Sevilla – Betis (el derbi sevillano)
SÁB 21 · 21:00	Real Madrid – Celta (en el Bernabéu)
DOM 22 · 14:00	Barcelona – Villarreal (el líder recibe al submarino)
DOM 22 · 21:00	Getafe – Atlético (el Atlético visita el Coliseum)
LUN 23 · 21:00	Levante – Elche (cierra la jornada 13)

Horarios en hora peninsular. La jornada 13 se juega del viernes 20 al lunes 23: estos son sus seis partidos clave; el resto de la jornada, en la web de LaLiga.

EJERCICIOS EXERCICES

Réponses page 8 Exercices mélangés par niveau, cherchez par numéro

A COMPRENSIÓN

Lis l'article de la page 4 et choisis la bonne réponse.

B1 47.
El líder de la Liga es el... A. Barça, con 33 puntos · B. Real Madrid, con 33 · C. Atlético, con 28

B1 48.
La jornada 13 se juega... A. el fin de semana del 8 · B. del viernes 20 al lunes 23 · C. en diciembre

B1 49.
El derbi Sevilla–Betis es el sábado a las... A. 14:00 · B. 21:00 · C. 18:30

B1 50.
El Barça–Villarreal se juega el domingo a las... A. 14:00 · B. 18:30 · C. 21:00

B1 51.
La jornada 5 de la Champions es... A. el 20–21 · B. el 24–25 · C. el 29–30

B LAS PALABRAS

B1 52–55. Associer

52. la jornada
53. el derbi
54. el liderato
55. la fase liga

a. el primer puesto de la clasificación
b. un partido entre dos rivales de la misma ciudad
c. una fecha del campeonato, con diez partidos
d. la primera parte de la Champions, en formato liga

C COMPARATIVOS

Complète avec le comparatif ou la forme en -ísimo du mot entre parenthèses.

B1 56. Compléter
El Barça–Villarreal es ___ que un amistoso. (importante)

B1 57. Compléter
El Bernabéu espera a ___ aficionados. (muchos)

B1 58. Compléter
Perder el derbi sería la ___ (malo) noticia de la semana.

B1 59. Compléter
Ganar la jornada sería la ___ (bueno) noticia del otoño.

D EL PRETÉRITO INDEFINIDO

Mets les phrases au passé (pretérito indefinido).

B1 60. Reformuler
El Barça gana 1–2 al Atlético. → ___

B1 61. Reformuler
El Madrid recibe al Celta el sábado. → ___

B1 62. Reformuler
El Atlético pierde 0–2 con el Bayern. → ___

B1 63. Reformuler
La Liga vuelve el viernes 20. → ___

B1 64. Reformuler
La jornada cierra el lunes 23. → ___

Votar por primera vez: el jueves 19 se cierra el plazo

De la redacción de La Lucerna Nivel de lectura: B1

¿Votas por primera vez el 29 de noviembre? Tienes dos maneras de votar: en persona o por correo.

El voto por correo se pide desde la convocatoria y hasta el jueves 19 de noviembre, en cualquier oficina de Correos o por internet, en la web de Correos. La Oficina del Censo Electoral envía la documentación a la dirección indicada a partir del lunes 9 de noviembre. Después, votas en casa, con calma, y envías el sobre.

Y si prefieres votar en persona, el domingo 29 los colegios electorales abren de 9:00 a 20:00, con tu documento de identidad. Novedad de este año: también vale identificarse con la aplicación oficial MiDNI en el móvil. La Junta Electoral Central levantó el 5 de noviembre la suspensión de la aplicación.

Y el sábado 28, jornada de reflexión, no hay propaganda ni actos de campaña: un día de silencio antes de votar. Y el viernes 27, la otra cita joven de la semana: el Black Friday, con ofertas en las tiendas y en internet. Compra con cabeza: compara precios antes de pagar.

EL PLAN DE LA SEMANA LE PLAN

1. El lunes 16: Día del Flamenco y primer lunes de campaña (lundi : Journée du flamenco et premier lundi de campagne)

2. El jueves 19: último día para pedir el voto por correo (jeudi : dernier jour pour demander le vote par correspondance)

3. El viernes 20: vuelve la Liga, Athletic–Espanyol, 21:00 (vendredi soir : la Liga est de retour)

4. El sábado 21: derbi Sevilla–Betis, 18:30 (samedi : le derby de Séville)

5. El domingo 22: Barça–Villarreal, 14:00; Santa Cecilia (dimanche : Barça–Villarreal ; Sainte-Cécile)

Note — el sobre = l'enveloppe · la papeleta = le bulletin de vote · el censo = la liste électorale · el plazo = le délai · la urna = l'urne.



Una urna de votación en bronce, con la inscripción «Suffrage universel» (sufragio universal). Tu voto va a una urna como esta: por correo llega en un sobre y en persona la echas tú mismo el domingo 29, de 9:00 a 20:00.

Foto: Jebulon — CC0 (dominio público, Wikimedia Commons)

VOTAR POR PRIMERA VEZ

El voto por correo se pide hasta el jueves 19: en Correos o por internet.

Para votar en persona vale el DNI y también la aplicación oficial MiDNI.

El Black Friday es el viernes 27: compara precios antes de pagar.

¿Y TÚ? ET TOI ?

¿Y tú? ¿Votarías por correo o en persona? ¿Qué comprarías en el Black Friday: algo útil o un capricho? Escribe dos frases en español.

Voterais-tu par courrier ou en personne ? Qu'achèterais-tu le Black Friday ? Écris deux phrases et envoie-les.

EJERCICIOS EXERCICES

Réponses page 8 Exercices mélangés par niveau, cherchez par numéro

A COMPRENSIÓN

Lis l'article de la page 5 et choisis la bonne réponse.

B1 65.
El voto por correo se pide hasta... A. el lunes 9 · B. el jueves 19 · C. el domingo 29

B1 66.
La documentación del voto por correo llega desde... A. el lunes 9 · B. el viernes 13 · C. el sábado 28

B1 67.
El domingo 29, los colegios abren... A. todo el día · B. de noche · C. de 9:00 a 20:00

B1 68.
Para votar en persona, este año también vale... A. un billete · B. la aplicación MiDNI · C. una entrada

B1 69.
El Black Friday es el... A. viernes 27 · B. lunes 16 · C. domingo 29

B PALABRAS DEL TEXTO

Complète avec les mots de l'encadré ; conjugue si nécessaire.

sobre · papeleta · censo · identidad · plazo · urna

B1 70. Compléter
Pido el voto por ___.

B1 71. Compléter
En casa, relleno la ___.

B1 72. Compléter
Después __ (infinitif : enviar) el sobre.

B1 73. Compléter
Para votar en persona llevo mi documento de ___.

B1 74. Compléter
La Oficina del __ envía la documentación.

B1 75. Compléter
El jueves 19 termina el __ del voto por correo.

C IR A + INFINITIVO

Réécris les phrases avec ir a + infinitif (futur proche).

B1 76. Reformuler
Pido el voto por correo. → __

B1 77. Reformuler
Votas el domingo 29. → __

B1 78. Reformuler
La urna se abre a las 9:00. → __

B1 79. Reformuler
Comparan precios antes de pagar. → __

D ¿VERDADERO O FALSO?

B1 80. Vrai ou faux
El voto por correo se pide en una oficina de Correos. ¿Verdadero o falso?

B1 81. Vrai ou faux
La jornada de reflexión es el domingo 29. ¿Verdadero o falso?

B1 82. Vrai ou faux
Este año se puede votar identificándose con MiDNI. ¿Verdadero o falso?

Leer la campaña: debates, programas y encuestas

De la redacción de La Lucerna Nivel de lectura: B2
La política nacional española

En campaña, no todo lo que se anuncia está cerrado.

Al cierre de esta edición, el 10 de noviembre, solo hay un debate cerrado: el de portavoces de laSexta, el viernes 13 a las 21:30, con Ana Pastor. Van Carlos Cuerpo (PSOE), Juan Bravo (PP), Pablo Bustinduy (Frente Amplio) y José María Figaredo (Vox), a hablar de economía, con público en el plató.

El debate de vivienda en la Cadena SER, el miércoles 18, ya está acordado (Rodríguez–Bravo), pero no se había publicado la hora al cierre de esta edición: acordado no es cerrado. El PP propone un cara a cara entre Sánchez y Feijóo para el lunes 16, y un debate a cuatro para el jueves 26; el lunes 9, PSOE y PP acuerdan que la Academia de Televisión organice los dos debates, pero las fechas, las horas y los participantes siguen sin cerrarse. Atresmedia convoca su propio debate a cuatro para el lunes 23, sin el PSOE confirmado. RTVE propone un debate a ocho, con los portavoces de los ocho grupos, para el lunes 23. Un debate «propuesto» no es un debate «cerrado»: la primera lección de esta página es leer el verbo.

Una encuesta es una foto con margen de error, tomada en un día concreto.

Y ojo con el calendario: del martes 24 al sábado 28 no se pueden publicar encuestas, y el sábado 28 es la jornada de reflexión. Hay poco tiempo de campaña y poco tiempo de silencio: el domingo 29, la única encuesta que no admite error: la votación, con papeletas de verdad.

Leer un debate es fácil si preguntas tres cosas: ¿quién habla, de qué tema y con qué datos? El que promete sin datos promete humo.

EL CAMINO AL 29N

13 NOV. — Empieza la campaña; debate de portavoces en laSexta, 21:30.

16 NOV. — El PP propone el cara a cara Sánchez–Feijóo (sin confirmar).

18 NOV. — Debate sobre vivienda en la Cadena SER (Rodríguez–Bravo).

19 NOV. — Termina el plazo para pedir el voto por correo.

23 NOV. — Atresmedia convoca un debate a cuatro (sin el PSOE confirmado).

23 NOV. — RTVE propone un debate a ocho, con los portavoces de los ocho grupos.

24–28 NOV. — Prohibido publicar encuestas.

26 NOV. — El PP propone un debate a cuatro de la Academia (sin fecha pactada).

27 NOV. — Termina la campaña; el 28, jornada de reflexión.

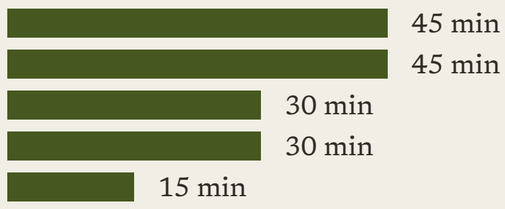
29 NOV. — España vota, de 9:00 a 20:00.

LEER UN DEBATE

Para leer cualquier debate, pregunta tres cosas: ¿quién habla? ¿De qué tema? ¿Con qué datos? Sin esas tres respuestas, una promesa no dice casi nada.

LOS MINUTOS GRATIS EN RTVE minutos de propaganda por partido

PROPAGANDA GRATIS EN RTVE minutos



Acuerdo de la Junta Electoral Central del 4 de noviembre: 195 minutos en total, del 13 al 27 de noviembre. Tres formaciones más tienen 10 minutos cada una: Frente Obrero, PCTE y SALF.

¿POR QUÉ NO HAY ENCUESTAS?



Del martes 24 al sábado 28 de noviembre no se pueden publicar encuestas. El sábado 28 es la jornada de reflexión: sin propaganda ni actos de campaña.

EJERCICIOS EXERCICES

Réponses page 8 Exercices mélangés par niveau, cherchez par numéro

A LEER LOS GRÁFICOS

Regarde les deux graphiques ci-dessus et choisis la bonne réponse.

B2 83.
El PSOE y el PP tienen en RTVE… A. 45 minutos · B. 30 minutos · C. 15 minutos

B2 84.
La propaganda gratuita en RTVE suma… A. 120 minutos · B. 195 minutos · C. 45 minutos

B2 85.
Podemos tiene en RTVE… A. 45 minutos · B. 30 minutos · C. 15 minutos

B2 86.
Prohibido publicar encuestas durante… A. 5 días · B. 15 días · C. 1 día

B2 87.
Entre el PSOE y Vox hay… A. 30 minutos · B. 15 minutos · C. 45 minutos

B2 88.
La Lucerna publica aquí… A. una media mezclada · B. todos los sondeos · C. solo datos oficiales, con fuente

B COMPRENSIÓN

B2 89.
El único debate cerrado es… A. el cara a cara · B. el de laSexta · C. el debate a cuatro

B2 90.
El debate de portavoces es el… A. viernes 13, a las 21:30 · B. lunes 16 · C. jueves 26

B2 91.
Un debate «propuesto» es… A. cerrado · B. en la tele · C. aún sin confirmar

B2 92.
Según el texto, una encuesta es… A. un resultado final · B. una foto con margen de error · C. una promesa

C EL SUBJUNTIVO

B2 93. Compléter
Es posible que el debate ___ (tener) cuatro portavoces.

B2 94. Compléter
Es importante que cada dato ___ (ser) claro.

B2 95. Compléter
Publicamos la fuente ___ todos puedan comprobarla.

B2 96. Compléter
___ los debates difieren, ninguno miente.

D PALABRAS DEL DEBATE

Complète avec les mots de l'encadré : sondeo · muestra · indecisos · margen de error

B2 97. Compléter
Un ___ pregunta a una muestra de ciudadanos.

B2 98. Compléter
El sondeo preguntó a una ___ de ciudadanos.

B2 99. Compléter
Los ___ todavía no saben a quién votar.

B2 100. Compléter
Toda encuesta tiene un ___.

A2 LA HORA

Para decir la hora: «Es la una» en singular, «Son las dos» en plural. Para los minutos: «Son las 20:45» o «las nueve menos cuarto». Y el partido se juega «a las 21:00»: con la preposición a.

Y ojo con la fecha: «el lunes 16 de noviembre», con el mes en minúscula y el 1 como «el uno».

L'heure : es la una (singulier), son las dos (pluriel) ; un match commence a las 21:00.

A2 101. Compléter
___ la una en punto.

A2 102. Compléter
___ las nueve de la noche.

A2 103. Compléter
El derbi es el sábado a ___ 18:30.

A2 104.
¿Cómo se dice la 1:00? A. Son la una · B. Es la una · C. Es las una

B1 COMPARATIVOS

Para comparar: más / menos + adjetivo + que; tan + adjetivo + como. Dos irregulares para recordar: bueno → mejor, malo → peor. Y nunca «más mejor»: mejor ya es comparativo.

El fútbol de esta semana sirve para practicar: más goles que, tan rápido como, mejor que, peor que.

Comparatifs : más … que, tan … como ; bueno → mejor, malo → peor ; ne dis jamais más mejor.

B1 105. Compléter
El Barça marca ___ que el año pasado. (goles)

B1 106. Compléter
El derbi es ___ como siempre. (rápido)

B1 107. Compléter
Un debate claro es ___ (bueno) que un titular.

B1 108.
¿Qué forma es correcta? A. más mejor · B. mejor · C. muy mejor

B2 EL SUBJUNTIVO

Los debates usan el subjuntivo: «es necesario que», «para que», «ojalá» van con subjuntivo — tenga, sea, baje. Pero «creo que» afirma y va con indicativo: creo que es.

Es la gramática de la página 6: opinar sobre debates y programas sin afirmar más de lo que sabemos.

es necesario que, para que, ojalá avec le subjonctif ; creo que avec l'indicatif.

B2 109. Compléter
Es necesario que el precio ___ (bajar).

B2 110. Compléter
Publicamos la fuente para que todo ___ (ser) claro.

B2 111. Compléter
Creo que el debate ___ (ser) útil.

B2 112.
«Ojalá que el debate…» A. tiene datos · B. tenga datos · C. tener datos



Un libro de horas medieval: letras decoradas que abrían la oración.

Manuscrito medieval — dominio público

ERRORES TÍPICOS Erreurs

«Son la una en punto.»

→ «Es la una.» Es singular.

1 heure est au singulier : on emploie es.

«El derbi es más mejor.»

→ «Es mejor.» Sin más.

mejor est un comparatif : pas de más.

«La gente votan el 29.»

→ «La gente vota.» Es singular.

gente est singulier : verbe au singulier.

«Creo que el debate sea útil.»

→ «Creo que el debate es útil.»

creo que affirme : indicatif es.

LA PALABRA MOT DE LA SEMAINE

« el debate » es la discusión con turnos: cuatro portavoces el viernes 13; el lunes 16, un cara a cara propuesto.

debate = débat : une discussion publique ; l'élection a lieu le 29.

CARTAS DE LOS LECTORES

«¡Hola! Soy Marta, estudio español en Pekín. El lunes 16 escucho flamenco y el sábado veo el derbi. ¡Gracias por el periódico!» — Marta (ejemplo, escrito por la redacción)

Nota de la redacción: sin cartas reales ni mejores textos al cierre, publicamos este ejemplo; la promesa pasa al VOL.5.

Note de la rédaction : aucun vrai courrier ni meilleur texte avant le bouclage ; ce numéro publie une lettre d'exemple. La promesse vaut pour le VOL.5.

FRASES DE LA SEMANA PHRASES DE LA SEMAINE (MOT POUR MOT, TIRÉES DE CE NUMÉRO)

«La campaña electoral empezó el viernes 13, a las 00:00, y dura quince días: hasta el viernes 27 de noviembre.»

La campagne commence à minuit le 13, dure 15 jours et se termine le 27. (Página 1)

«El jueves 19 es un día clave: termina el plazo para pedir el voto por correo.»

Le jeudi 19 est un jour clé : dernier jour pour demander le vote par correspondance. (Página 2)

«El lunes 16 de noviembre es el Día Internacional del Flamenco, y en España suena la guitarra en todos los rincones.»

Le lundi 16 novembre est la Journée internationale du flamenco, et la guitare résonne dans toute l'Espagne. (Página 3)

«No es solo un baile: es cante, toque y baile, con palmas, taconeo y compás.»

Le flamenco n'est pas que de la danse : du chant, de la guitare, de la danse, des palmas, des frappés de pieds et du rythme. (Página 3)

«La Liga se para y vuelve: después del parón de selecciones, la jornada 13 se juega del viernes 20 al lunes 23 de noviembre.»

La Liga s'arrête puis reprend : la 13e journée se joue du vendredi 20 au lundi 23 novembre. (Página 4)

«¿Votas por primera vez el 29 de noviembre? Tienes dos maneras de votar: en persona o por correo.»

Tu votes pour la première fois le 29 novembre ? Deux façons : en personne ou par courrier. (Página 5)

«En campaña, no todo lo que se anuncia está cerrado.»

Pendant la campagne, tout ce qui est annoncé n'est pas encore confirmé. (Página 6)

«Una encuesta es una foto con margen de error, tomada en un día concreto.»

Un sondage est une photo avec marge d'erreur, prise un jour précis. (Página 6)

LA PRÓXIMA SEMANA La semaine prochaine (VOL.5)

El domingo 29, España vota: los resultados, el Black Friday y la jornada 5 de la Champions. Además: tus cartas y los mejores textos de la página 8. ¡Hasta el lunes!

A COMPLETA LA CRÓNICA

B1 113.
El lunes, el flamenco ___ en la calle. (A. suena · B. duerme)

B1 114.
La campaña ___ el viernes 13. (A. termina · B. empieza)

B1 115.
El debate de laSexta fue a las ___. (A. 21:30 · B. 9:00)

B1 116.
El voto por correo se pide hasta el ___. (A. jueves 19 · B. lunes 16)

B1 117.
La Liga ___ el viernes 20. (A. vuelve · B. para)

B1 118.
El derbi Sevilla–Betis es el ___. (A. domingo · B. sábado)

B1 119.
Santa Cecilia es la patrona de los ___. (A. músicos · B. futbolistas)

B1 120.
El domingo 29, España ___. (A. vota · B. duerme)

B PREGUNTAS GENERALES

A2 121.
La campaña electoral empieza el... A. viernes 13 · B. lunes 16 · C. domingo 29

A2 122.
El Día del Flamenco es el... A. domingo 22 · B. lunes 16 · C. viernes 20

A2 123.
El voto por correo se pide hasta... A. jueves 19 · B. viernes 20 · C. sábado 28

B1 124.
El derbi Sevilla–Betis es el sábado a las... A. 14:00 · B. 21:00 · C. 18:30

B1 125.
El Black Friday es el... A. domingo 29 · B. viernes 27 · C. lunes 16

B1 126.
MiDNI es... A. un billete · B. una entrada · C. una aplicación oficial

B2 127.
No se publican encuestas del... A. 16 al 19 · B. 24 al 28 · C. 13 al 15

B1 128.
La jornada 5 de la Champions es el... A. 20–21 · B. 29–30 · C. 24–25

C LEE Y RESPONDE

Lucía vive en Sevilla: el sábado 21 ve el derbi Sevilla–Betis en el Sánchez-Pizjuán. Diego vive en Madrid: el sábado ve el Real Madrid–Celta en el Bernabéu. Los dos escuchan flamenco el lunes 16 y leen los programas antes de votar el 29.

A2 129.
¿Quién ve el derbi en Sevilla? A. Lucía · B. Diego · C. los dos

A2 130.
El sábado, Diego... A. ve el Madrid–Celta · B. ve el derbi · C. duerme

A2 131.
Antes de votar, los dos... A. leen los programas · B. ven «Infamia» · C. viajan a Praga

A2 132.
El mejor título es... A. «Una tormenta» · B. «Dos ciudades, un sábado» · C. «El Clásico»

D CONSTRUYE FRASES

A2 133. Former une phrase
el lunes / suena / el flamenco→ ___

A2 134. Former une phrase
el sábado / vemos / el derbi→ ___

B1 135. Former une phrase
la campaña / dura / quince días→ ___

B1 136. Former une phrase
¿ / a qué hora / empieza / el debate / ?→ ___

E TRADUCE

A2 137. Traduire
El lunes es el Día del Flamenco. → ___

A2 138. Traduire
El sábado vemos el derbi Sevilla–Betis.→ ___

B1 139. Traduire
Le vote par correspondance doit être demandé le jeudi 19 au plus tard. → ___

B2 140. Traduire
Chaque promesse doit s'appuyer sur des données.→ ___

F LAS PALABRAS DEL 29N

B2 141–144. Associer

141. el sondeo
142. la muestra
143. el margen de error
144. la junta electoral

a. quien organiza las elecciones
b. el error posible de un sondeo
c. una encuesta de opinión
d. las personas entrevistadas

G DIÁLOGO EN EL COLEGIO

B1 145.
– Buenos días, vengo a ___. (A. votar · B. cantar)

B1 146.
– ¿Tiene su documento de ___? (A. identidad · B. puente)

B1 147.
– ¿Dónde está la ___? (A. urna · B. guitarra)

B1 148.
– La papeleta va en el ___. (A. sobre · B. derbi)

B1 149.
– ¿A qué hora ___ el colegio? (A. cierra · B. canta)

H ESCRIBE TÚ

Exercice d'écriture (pas de réponse unique) ; texte modèle (97 mots) ci-dessous.

B1 150. Écrire
«¿Qué harías tú en la primera semana de campaña?» Escribe 80–100 palabras: tu lunes 16, tu viernes 20 y tu voto del 29.

Texto modelo: Vivo en Madrid, y el lunes 16 escucho flamenco en la calle: cante, toque y baile, la música de la semana. El viernes 13 empezó la campaña, y el domingo 29 voto por primera vez: pido el voto por correo hasta el jueves 19. El viernes 20 vuelve la Liga, y el sábado veo el derbi Sevilla–Betis con mi familia. El domingo 22 escucho a la banda de Santa Cecilia. Mis amigos de Barcelona no tienen duende en su barrio: el lunes trabajan. Yo, en cambio, leo los programas con calma y preparo mi voto. ¡Qué semana!



La pluma del escritor: esta página es para escribir. El texto modelo de arriba tiene 97 palabras: tu texto, entre 80 y 100.

Pluma de cisne – dominio público (Wikimedia Commons)

RESPUESTAS CORRIGÉS – classés par page, cherchez le numéro

Une courte explication en français pour chaque exercice ✓ = exercice d'écriture

– PÁGINA 1 –

1. 13 – La campagne commence le vendredi 13 novembre à minuit
2. 29 – L'élection a lieu dimanche 29 novembre
3. 19 – Vote par correspondance : à demander le 19 au plus tard
4. 16 – Journée internationale du flamenco, lundi 16 novembre
5. 20 – La 13e journée commence le vendredi 20 novembre
6. 15 – La campagne dure 15 jours
7. C – L'élection a lieu le 29 novembre
8. B – La campagne dure 15 jours
9. A – Vote par correspondance : à demander le 19 au plus tard
10. B – Journée internationale du flamenco, 16 novembre

– PÁGINA 2 –

11. 16 – lundi 16 novembre
12. 19 – jeudi 19 novembre
13. 29 – L'élection a lieu le 29 novembre
14. 22 – dimanche 22 novembre
15. noviembre – Mois en minuscules
16. empieza – la campaña → empieza
17. dura – la campaña → dura
18. vuelve – la Liga → vuelve
19. recorren – los partidos → recorren
20. llega – la documentación → llega
21. B – Journée internationale du flamenco, lundi 16 novembre
22. A – Vote par correspondance : à demander le 19 au plus tard
23. C – La Liga est de retour le vendredi 20 novembre
24. B – Aucun sondage publié du 24 au 28 novembre
25. c – debate = débat c
26. b – mitin = meeting b
27. d – cartel = affiche d
28. a – escaño = siège au Parlement a

– PÁGINA 3 –

29. Verdadero – Journée du flamenco, lundi 16 novembre
30. Verdadero – UNESCO : flamenco au patrimoine depuis 2010
31. Falso – Le flamenco : chant, guitare et danse ensemble
32. Falso – La Sainte-Cécile est le 22 novembre
33. Verdadero – Fanfare de Bilbao, dimanche 22, 12 h 00
34. cante – cante = chant
35. baile – baile = danse
36. guitarra – guitarra = guitare
37. palmas – palmas = battements de mains
38. compás – compás = rythme
39. B – L'UNESCO l'a annoncé à Nairobi en 2010
40. A – duende, c'est le moment où la musique vous touche
41. C – Le flamenco est né de plusieurs cultures en Andalousie
42. B – Après le flamenco : l'élection du 29 novembre
43. El flamenco es cante, toque y baile. – Sujet + verbe + attribut
44. En noviembre suena la guitarra en España. – Le temps d'abord, le verbe ensuite
45. En Bilbao toca la banda el domingo. – Le lieu d'abord
46. Todos preguntan si hay duende. – Questions indirectes avec si

– PÁGINA 4 –

47. A – Le Barça mène avec 33 points
48. B – 13e journée, 20–23 novembre
49. C – Le derby de Séville, samedi 18 h 30
50. A – Barça–Villarreal, dimanche 14 h 00
51. B – Ligue des champions, 5e journée, 24–25 novembre
52. c – jornada = journée c
53. b – derbi = derby b
54. a – liderato = première place a
55. d – fase liga = phase de ligue d
56. más importante – más + importante (la course au titre)
57. muchísimos – énormément de supporters
58. peor – Le comparatif de malo est peor
59. mejor – Le comparatif de bueno est mejor
60. El Barça ganó 1–2 al Atlético. – ganar→ ganó
61. El Madrid recibió al Celta el sábado. – recibir→ recibió
62. El Atlético perdió 0–2 con el Bayern. – perder→ perdió
63. La Liga volvió el viernes 20. – volver→ volvió
64. La jornada cerró el lunes 23. – cerrar→ cerró

– PÁGINA 5 –

65. B – Vote par correspondance : à demander le 19 au plus tard
66. A – Les documents sont envoyés à partir du 9 novembre
67. C – Les bureaux de vote sont ouverts de 9:00 à 20:00
68. B – MiDNI est la nouvelle façon de prouver son identité
69. A – Black Friday, vendredi 27 novembre
70. correo – correo = la poste / postal
71. papeleta – papeleta = bulletin de vote
72. envío – enviar conjugué → envío
73. identidad – documento de identidad = pièce d'identité
74. censo – censo = registre électoral
75. plazo – plazo = délai (le 19)
76. Voy a pedir el voto por correo. – voy a + infinitif
77. Vas a votar el domingo 29. – vas a + infinitif
78. Va a abrirse la urna a las 9:00. – va a + infinitif
79. Van a comparar precios antes de pagar. – van a + infinitif
80. Verdadero – Le vote par correspondance se demande à Correos
81. Falso – La journée de réflexion, c'est samedi 28, pas dimanche
82. Verdadero – On peut voter avec MiDNI cette année

– PÁGINA 6 –

83. A – 45 minutes gratuites chacun pour le PSOE et le PP
84. B – 195 minutes gratuites au total
85. C – Podemos : 15 minutes
86. A – Aucun sondage pendant 5 jours (24–28 novembre)
87. B – 45 − 30 = 15
88. C – Seulement les temps gratuits, avec la source
89. B – Au 10 novembre, seul le débat laSexta est confirmé
90. A – Le débat laSexta, vendredi 13 novembre, 21 h 30
91. C – « Proposé » n'est pas « confirmé »
92. B – Sondage : photo avec marge d'erreur, un jour précis
93. tenga – es posible que + subjonctif : tenga
94. sea – es importante que + subjonctif : sea
95. para que – para que + subjonctif (but)
96. Aunque – Aunque + indicatif (fait connu)
97. sondeo – sondeo = sondage
98. muestra – muestra = échantillon
99. indecisos – indecisos = indécis
100. margen de error – margen de error = marge d'erreur

– PÁGINA 7 –

101. Es – Pour 1 heure, on emploie le singulier Es
102. Son – Pour plusieurs heures, on emploie le pluriel Son
103. las – a las 21:00 (avec la préposition a)
104. B – 1 heure se dit Es la una
105. más goles – más + goles (plus de buts)
106. tan rápido – tan + rápido + como (aussi rapide)
107. mejor – le comparatif de bueno est mejor (sans más)
108. B – más mejor est incorrect
109. baje – es necesario que + subjonctif : baje
110. sea – para que + subjonctif : sea
111. es – creo que + indicatif : es
112. B – ojalá + subjonctif : tenga

– PÁGINA 8 –

113. A – el flamenco suena = le flamenco résonne
114. B – empieza la campaña = la campagne commence
115. A – Le débat laSexta à 21 h 30
116. A – el voto por correo se pide hasta el jueves 19
117. A – la Liga vuelve = la Liga est de retour
118. B – Le derby de Séville a lieu samedi
119. A – Santa Cecilia = sainte patronne des musiciens
120. A – L'Espagne vote le dimanche 29
121. A – La campagne commence vendredi 13 novembre
122. B – Journée internationale du flamenco, 16 novembre
123. A – Vote par correspondance : à demander le 19 au plus tard
124. C – Le derby de Séville, samedi 18 h 30
125. B – Black Friday, vendredi 27 novembre
126. C – MiDNI est l'appli officielle d'identité
127. B – Aucun sondage publié du 24 au 28 novembre
128. C – Ligue des champions, 5e journée, 24–25 novembre
129. A – Lucía regarde le derby à Séville samedi
130. A – Diego regarde le Real Madrid–Celta samedi
131. A – Tous les deux lisent les programmes avant de voter
132. B – Le titre résume deux villes et un samedi
133. El lunes suena el flamenco. – Le temps d'abord, puis le verbe
134. El sábado vemos el derbi. – Le temps d'abord
135. La campaña dura quince días. – Sujet + verbe + temps
136. ¿A qué hora empieza el debate? – Le mot interrogatif en tête
137. Lundi, c'est la Journée internationale du flamenco. – Cf. l'original.
138. Samedi, nous regardons le derby de Séville. – Cf. l'original.
139. El voto por correo se pide hasta el jueves 19. – pedir hasta el jueves 19
140. Cada promesa tiene que llevar datos. – tener que = devoir
141. c – sondeo=sondage c
142. d – muestra=échantillon d
143. b – margen de error=marge d'erreur b
144. a – junta electoral=commission électorale a
145. A – vengo a votar = je viens voter
146. A – documento de identidad = carte d'identité
147. A – ¿dónde está la urna ? Où est l'urne ?
148. A – la papeleta va en el sobre = le bulletin va dans l'enveloppe
149. A – ¿a qué hora cierra el colegio ? À quelle heure ferme-t-il ?
150. ✓ Voir le modèle, partie H (97 mots)